

CRONICAS DE VIAJE

de España y la de América y visitar después, captando cuanto nos fue posible, la Iglesia de San Gil con la Virgen de la Macarena y la Catedral Metropolitana, suntuoso edificio de respetable grandiosidad que se ofrece a las miradas extranjeras como legítima gloria de la arquitectura española.

Asegúrase que fue propósito de sus fundadores, hacer un templo de proporciones tales, que cuantos se llegaran a conocerlo, los tuvieran a ellos por locos. Si esto es así, la extraña decisión honra a quienes tan portentosamente le dieron cima; pero el asombro va más allá, cuando se mira su torre, la famosa Giralda, exponente del más fino y laborioso trabajo de ornamentación. En la cúspide se alza una colosal estatua, símbolo de la Fé, que gira a impulsos del viento.

La erección de esta torre data del año 1,000 de la Era Cristiana, pero no fue totalmente concluida sino a mediados del siglo XVI.

Al lado de la Catedral, se eleva el Alcázar, admirable monumento islámico, de recio sabor arcaico, que fue residencia de muchos reyes. Allí nació el ilustre rey, poeta, legislador, guerrero y filósofo Alfonso el Sabio.

Cómo retener en la mente, ni menos cómo describir con justeza el inigualable despliegue de reliquias cargadas de historia, de altares, de imágenes, de pinturas, de cofres, de cruces, de tesoros valiosos acumulados en los templos sevillanos, en los cuales el oro, la plata, el cobre, el mármol, se han doblegado ante la sublime inspiración del Arte y de la Fé?

El alma se conmueve viendo las efigies del Nazareno y la Virgen, objeto de veneración del pueblo sevillano que las sigue por las calles de la ciudad durante horas y horas en la Semana de Pasión.

Contemplando la hermosura de las imágenes talladas por famosos artistas, crece la admiración al observar el cúmulo de joyas y piedras preciosas que las decoran.

Llora la Virgen de la Macarena, y son perlas valiosas, auténticas, las lágrimas que resbalan por sus mejillas.

Otra vez el rodar interminable de nuestro hogar ambulante nos puso en contacto con la naturaleza: aire y sol, cielo y nubes, tierra y agua.

El Castillo de Alcalá de Guadaira nos salió al paso, lo mismo que otros poblados de menor importancia y otros tantos castillos amurallados, de almenas y vetustas torres, suspendidos como por milagro en lo más empinado y abrupto de las montañas.

Según oímos, los moradores de Alcalá son buenos panaderos y la mayoría de ellos se dedica, de antiguo, a la práctica de este oficio. El sabroso y exquisito pan que sale de sus hornos goza de justa fama. La ciudad ha merecido, por esta razón, el nombre de Alcalá de los Panaderos.

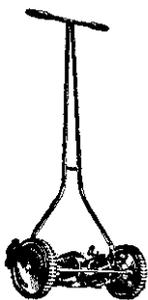
Atravesamos la región de Andalucía que conserva, hasta Málaga, las características de los pueblos orientales. Rechazados estos hacia el Sur en sus luchas con los cristianos, iban atrincherándose en las diferentes ciudades. Sus construcciones, de apariencia externa muy sencilla, están dotadas por dentro del mayor lujo y comodidad.

Mediante un sistema de regadío sabiamente aplicado, los moros hicieron de la región andaluza un próspero vergel. Las montañas, las laderas, las planicies, proclaman el trabajo perseverante del hombre enamorado de la tierra que, sin salirse de las antiguas prácticas rudimentarias, les hace producir el ciento por uno.

Más adelante avistamos las poblaciones de Osuna, Puente Piedra, Humilladero y por último Antequera. La antigua, guerrera, españolísima y conservadora ciudad, muy soleada esa mañana, muy limpia, muy tranquila, nos tenía reservado un apetitoso almuerzo.

Un cuarto de hora después tomábamos el camino de Granada.

Señora: Si Ud. ejecuta los trabajos en su jardín, adquiera los implementos necesarios para trabajar más cómodamente:



- Herramientas
- Cortadoras de Grama
- Mangueras Plásticas "Crystal Clear"
- Carretillas
- Insecticidas
- Herbicidas
- Abonos

Todo esto lo podrá encontrar en

F. ICAZA Y CIA., S. A.

Tel. 5-1913
Ave. Justo Arosemena 25-45,

Apartado 2140
Panamá, R. P.



El Instituto de Fomento Económico, estimula las actividades agrícolas, recomendando cultivos apropiados a las condiciones naturales del país. También el IFE, favorece el bienestar económico, incrementando el transporte y las comunicaciones dentro de la República y con el exterior.

La Mujer y La Cocina

a cargo de Marisa

Desde todos los tiempos los muebles de comedor han tenido que aceptar cambios, ya en el diseño... ya en las maderas o en los colores. Pero lo que ha sido respetado ha sido el arreglo de las mesas, que ha permanecido siempre sencilla como una prueba palpable de que en todas las épocas queda a disposición de quien es la dueña de la casa, para hacer de ella la atracción de todas las miradas por la sola magia de la plata primorosamente cincelada, del cristal, de las porcelanas y ricas mantelerías en interesante combinación con ornatos florales, de luz o proporcionados por los mismos alimentos que van a ser ofrecidos.

La principal característica de la cerámica moderna es la sobriedad en su decorado, especialmente para los objetos de mesa, que apenas ostentan un adorno... o suntuosos fondos lisos en colores pálidos.

Ofrecemos hoy tres modelos de mesas en los que se pueden apreciar los principales detalles y el buen gusto de las anfitrionas.

Mesa para té, reunión informal.
Señora Ana Lucrecia de Andrevé.

Mesa para recepción
Señorita Brooke Randolph Farland



Mesa para comida formal.

Señora Nena de Márquez



El Ceremonial

del Té en el Japón

En el país del Sol Naciente, se rinden al té honores y ceremonias supremos. En el Japón se prepara y se sirve el té de acuerdo a un ceremonial solemne, que prescribe el menor detalle y cuyo dominio perfecto constituye uno de los deberes principales de los miembros femeninos de la familia.

El origen de ese solemne ceremonial del té, debe buscarse en las costumbres de una secta de monjes taoístas, quienes alrededor del año 1000 importaron el arbusto del té del Sur de China al Japón. En las noches frías y lluviosas de otoño, o cuando en invierno el viento helado se abría camino a través de las grietas de las paredes, los monjes sorbían el té caliente y reanimador, mientras mantenían sus discusiones y meditaciones interminables. Era el único gusto que se daban esos hombres completamente aislados del mundo y de la vida y, a veces también, la única substancia que refrescaba y reanimaba su cuerpo y su espíritu durante sus oraciones y ayunos prolongados. Se comprende así fácilmente que lo consideraran como el mayor de sus bienes y lo alabaran en himnos sentidos y bellos. En el transcurso de los siglos, la costumbre de tomar el té iba convirtiéndose en un culto que, al extenderse el taoísmo sobre todo el Japón, fue aceptado por todas las clases sociales del país.

En el siglo XIV, el ceremonial del té alcanzó su mayor desarrollo. Los grandes estetas y los amantes del arte de aquella época, elevaron la modesta infusión al rango de una bebida de la mayor nobleza, y al mismo tiempo que perdió su significado de culto, adquirió suma importancia en la vida social. La manera de beber el té es la base sobre la cual descansa la mayoría de las reglas del buen tono y el espíritu de la proverbial cortesía japonesa. Las reglas inventadas por los grandes *gourments* se han conservado hasta la fecha. Cada gesto que se hace durante la preparación y al servir el té debe ser perfecto a la par de una gracia natural. Cada uno de ellos debe alegrar y honrar al huésped. La ceremonia del té ha de llenar de una dulce armonía a todos los presente e inspirarlos, invitándolos como una música a la meditación o a conversaciones espirituales.

La impresión de la ceremonia se ahonda todavía al servirse el té en el *sukiya*, una pieza especial que, en lo posible, debe hallarse separada de las habitaciones comunes. El *sukiya* es el santuario de la casa. Ha de constituir una isla de paz en medio de la vida tormentosa, un refugio solemne donde pueda olvidarse la grisácea monotonía del diario vivir, un ambiente de calma y belleza.

El extranjero recibe en la pieza del té una impresión de frialdad, porque su único adorno consiste en un cuadro o en unas cuantas flores de la estación. Sólo las personas enteradas caen en la cuenta de que para la construcción e instalación de esa habitación se emplean los mejores, los más valiosos elementos y que, fuera de los utensilios para la preparación del té, todo lo que hay en esas piezas son verdaderas joyas. La charla con los amigos debe tener lugar en un ambiente sosegado, de pura alegría; ningún objeto extraño ha de entremazclar su frialdad. Mientras habla en el *sukiya* el anfitrión, nunca debe mencionar sus preocupaciones o penas. El huésped consideraría tal cosa como una ofensa.



INDUSTRIAS LACTEAS, S. A.

HORNA HERMANOS

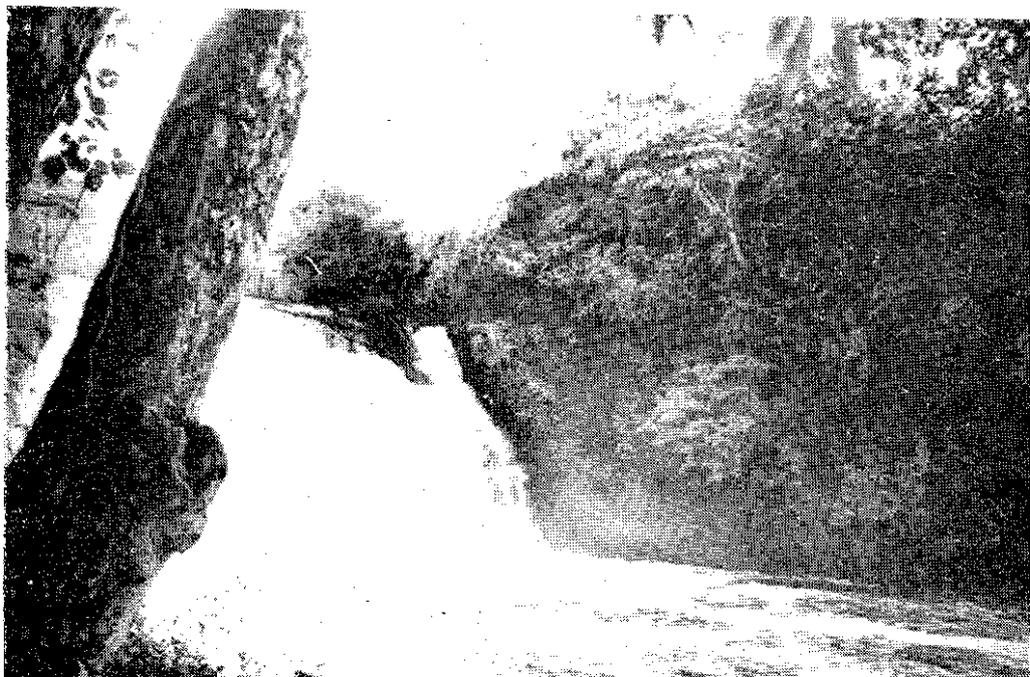
MAYORISTAS EN VIVERES

PANAMA - DAVID



Volcán Barú en el camino a la Laguna
Foto Flatau

Sección de Chiriquí



Charco de agua en los Anastasios, visto desde
la carretera de David a Boquete.

Foto por Oro

Guía para el Turismo

“Hasta ahora el Interior de la República se ha beneficiado muy poco de las corrientes turísticas del Exterior. Las ciudades de Panamá y Colón acaparan totalmente el turismo internacional por su situación privilegiada y por ser paso obligado de los buques que usan obligatoriamente el Canal. Pero siempre afluye hacia nuestros pueblos una corriente de turismo que podremos llamar interna porque se genera en distintos puntos del país y preferentemente en la Zona del Canal.

A pesar de saberse que una de las causas contributivas a la riqueza y progreso de las comunidades se deriva del turismo, por nuestras comunidades interioranas nada se ha hecho para incrementar esta actividad y aprovecharse de sus beneficios. Por allí se ha visto una o dos revistas editadas por la oficina de turismo pero en ellas no figuran gráficas suficientes ni material de propaganda que ilustre al detalle sobre las grandes posibilidades turísticas del Interior.

También es cierto que las comunidades mismas han hecho muy poco por hacer más atractivos los lugares que se prestan para ello y si tomamos el ejemplo seguido en nuestra Provincia, veremos que es francamente desalentador, porque aparte de la atracción que ofrecen las regiones de Boquete y Volcán por el clima, otras ventajas con que nos ha favorecido la naturaleza no se han puesto en condiciones de ser buscadas y apreciadas por los turistas.

Una de las atracciones son los baños de David y las playas de la Provincia. Otras son las fuentes sulfurosas y termales que atestiguan la presencia de conductos volcánicos aparte del poder curativo de sus aguas que puede ser un poderoso aliciente para que sean visitadas por las personas que buscan remedio a sus dolencias. No sabemos que el Municipio haya arreglado nunca los baños para hacerlos atractivos, ni tampoco hemos sabido que el Gobierno se haya preocupado por hacer buenos caminos a las playas que tienen todas las condiciones para convertirse en populosos balnearios, o a las fuentes salutíferas que antes mencionamos y que ya son famosas por las curaciones debidas a sus aguas.

Lo mismo podríamos decir de la organización de Excursiones a ciertos lugares como la cumbre del Volcán, el gran cañón de río Cochea, a los guacales de la Cordillera, y otros sitios donde la caza y la pesca serían estímulos suficientes para los amantes de la aventura. Pero mientras no se de a conocer que estos lugares existen y se despierte la curiosidad de los turistas, permanecerán olvidados como hasta ahora, ya que son muy pocos los nativos que los conocen de vista o de oídas.

Nos parece que ya es la hora de hacer una buena guía para el turismo y que se empiecen a dar los pasos necesarios para que nuestras atracciones sean conocidas y apreciadas por los que nos visiten. No debemos esperar a que la terminación de la carretera interamericana nos traiga el turismo obligadamente, si no que podamos aprovechar desde ahora la corriente de turismo que todos los años se desplaza en busca de lo típicamente valioso que poseemos y que nosotros mismos somos incapaces de apreciar”.

Editorial de ECOS DEL VALLE, miércoles 12 de marzo de 1947.

CIA. PANAMEÑA DE AVIACION, S.A.



C O P A

Contribuye al Progreso de Chiriquí

Vuelos diarios a David.

Itinerario regular a

CHANGUINCLA

BOCAS DEL TORO

PUERTO ARMUELLES y

SAN JOSE, C. R.

Tel.: 2255 Reser.
2785 Of. Ciudad
DAVID

Tel.: 5-0350
5-0354
5-0353 Carga
PANAMA

La Escuela Normal de David tenía por fin específico la formación de maestros rurales.

Para comprender la organización de esa Escuela es preciso tener antes una clara idea de lo que es o debe ser el maestro rural.

Es mi opinión que el maestro rural en un País como el nuestro, en el cual la población rural vive, casi exclusivamente, de las industrias agropecuarias, y en donde el cultivo del suelo se hace principalmente con instrumentos de labor empleados con la fuerza muscular del hombre, no puede ser copia servil de la educación del maestro rural en países altamente industrializados en los cuales el adelanto de la técnica y el empleo generalizado de maquinarias, junto con la división del trabajo, exigen un grado avanzado de especialización al individuo.

En nuestras comunidades campesinas el maestro rural debe estar capacitado, sin ser especialista en ningún ramo de la técnica moderna, para impulsar con el ejemplo del propio trabajo a que los campesinos amen la tierra y la hagan producir con los muy reducidos medios a su alcance.

Considero por eso negativa toda campaña tendiente a llevar, ya sea por la intuición de películas o por propaganda para vender maquinaria agrícola, a llevar, repito, a la conciencia del campesino que cuenta con un pedazo reducido de terreno y que carece de crédito personal para conseguir capital, la idea de que para que su terreno produzca es indispensable el tractor y la cosechadora mecánica.

Lejos de eso, la labor sustancial del maestro rural debe consistir en llevar al campesinado la confianza en sus propias fuerzas y la capacidad para hacer que la tierra fructifique con el esfuerzo muscular auxiliado por herramientas de labranza al alcance de todos los bolsillos.

Nada ejerce tanta influencia en la educación como el ejemplo: Por eso el huerto escolar debe ser ejemplo concreto de lo que todo campesino puede hacer en su propio terreno y en ese huerto la figura del maestro preparando surcos, depositando la simiente y protegiendo las tiernas plantitas de sus enemigos, ha de servir de inspiración no sólo a sus discípulos, sino también a los padres de familia.

No basta con que el maestro tenga experiencia en los cultivos y sepa aprovechar las ventajas de los abonos naturales y químicos, de los insecticidas y de los procedimientos de selección de semilla y de ennoblecimiento de las variedades de plantas nativas por medio de injertos; es preciso que sepa también construir un local para la escuela, hacer un tanque séptico, poner tuberías para conducir las aguas negras y pintar un telón de fondo para que sirva de escenario en las fiestas escolares.

Lejos de ser un especialista, necesita desarrollar ampliamente todas sus posibilidades y es, por eso que tanto la Granja Experimental como los talleres de Carpintería, Mecánica y Plomería deben ser visitados por todos los estudiantes durante los primeros años de estudios secundarios y sólo al pasar al Segundo Ciclo se les puede permitir escoger una especialidad, de acuerdo con las preferencias individuales y con la habilidad ya demostrada en los años anteriores.

Se comete un error lamentable en confiar los talleres o los cultivos del suelo, o los establos de cría de animales a técnicos especialistas que no tienen la menor idea del

alto papel educativo del trabajo en la educación de un maestro rural. Puede ser destructiva la labor de un técnico para quien el valor de su taller o del establo o del cultivo que se le ha confiado está única y exclusivamente en la calidad y cantidad del producto obtenido; porque para ese técnico el estudiante inexperto que echa a perder el material y despilfarra la fuerza de las máquinas, es un enemigo que quisiera ver desaparecer.

En cambio el técnico que a la vez es educador, considerará como brillante triunfo el convertir a un muchacho irresponsable y débil de carácter en un individuo a quien se puede confiar cualquier trabajo de importancia.

Pero el maestro rural no solamente ha de ser un ejemplo en el trabajo, sino en todas las manifestaciones de la vida social, política, económica, científica, artística y religiosa de toda la comunidad en que trabaja.

Todo el Plan de Estudios de la Escuela Normal Rural de David se basó en la teoría de la Actividad del Profesor G. F. Lipps, de la Universidad de Zürich.

Según la Teoría de la Actividad el primer principio, del cual deriva tanto la realidad del mundo material como el mundo y la vida del espíritu es la actividad.

Dios es Actividad Pura e Infinita y Dios es el primer principio y el origen de todo cuanto existe.

El hombre es un ser eminentemente social que con su organismo físico pertenece al mundo de la naturaleza y con su vida espiritual pertenece al mundo del espíritu.

No se puede concebir al individuo sin la sociedad y en el idioma tenemos la comprobación irrefutable que antes de la vida individual es la vida social que encuentra su inmediata expresión en el idioma (nacional).

La esencia de la vida de la sociedad la constituyen cinco actividades: La actividad económica, la actividad jurídica, la actividad científica, la actividad artística y la actividad religiosa.

El ideal de la educación primaria es formar al miembro eficiente de la sociedad, el de la educación secundaria es formar a los individuos capaces de guiar y propulsar la vida de la sociedad.

Por ese motivo la educación del maestro rural debe consistir en ejercitar las energías físicas, morales e intelectuales de los educandos en esos cinco campos de actividad en que se desenvuelve y manifiesta la vida de la sociedad.

ACTIVIDAD ECONOMICA

Por medio de ella se provee la sociedad de tres cosas: alimento, vestido y habitación. Sin alimento el individuo perece, en el trópico el vestido es una necesidad social más que vital y la habitación protege de la intemperie. El trabajo del hombre tiende a satisfacer estas tres necesidades y por medio de la técnica emplea el hombre las fuerzas de la naturaleza para alcanzar resultados útiles.

En el trabajo templea el hombre su voluntad, desarrolla su inteligencia y se vincula a sus semejantes por intereses materiales y por sentimientos nobles de cooperación y mutua ayuda.

Es por eso que el principio del trabajo como factor importante de educación imperó siempre en la Normal Rural.

El trabajo en la granja y en los talleres fue eminentemente socializador y enseñó a los normalistas rurales la dignidad del trabajo y les proporcionó la alegría de sentirse verdaderos creadores de valores en los cuales consiste la cultura. Las niñas adquirieron en el Taller de Economía Doméstica la técnica de los alimentos y del vestido.

La prueba más evidente de que granja y talleres cumplieron su misión educativa es la labor que los maestros rurales han desarrollado en toda la Provincia construyendo, con ayuda de los caminos que conducen a la escuela, huertos escolares, gallineros y establos para cría de vacunos o de cerdos.

ACTIVIDAD JURIDICA

Aristóteles llama al hombre "Zoon Politicon", es decir un ser eminentemente social. Para que el individuo pueda desarrollarse física y mentalmente es preciso el ambiente social favorable. La conducta moral del individuo no se puede explicar sin la existencia de normas sociales que no dependen del individuo y cuya validez se impone. El Derecho es la manifestación de esas normas superiores que regulan la vida de los individuos que tienen que convivir, dentro de determinados límites espacio-temporales. La justicia, la libertad, la dignidad intrínseca de la persona humana son valores ideales que no dependen de fuerzas materiales exteriores y que confieren a la vida del hombre su sello específicamente humano, que la diferencia de la vida de los animales o de las plantas.

Por eso la "Actividad Jurídica" comprende todas aquellas normas y todos aquellos valores que hacen posible la convivencia digna y feliz.

La Sociedad Centinelas del Valle, a la cual pertenecían alumnos y profesores, dio oportunidad a los educandos de desplegar su actividad en ese importante campo de la actividad jurídica. Es incalculable el beneficio que de la vida de esta Sociedad sacaron los educandos.

ACTIVIDAD CIENTIFICA

Las materias corrientes llamadas "académicas" del plan de estudios dieron la oportunidad a los alumnos de ejercitar la mente en la búsqueda de la verdad.

Mi esfuerzo por hacer comprender a mis colegas que el valor educativo de una materia de enseñanza no está en las verdades ya hechas y terminadas, sino en el proceso que cada educando tiene que desplegar para conquistarlas, dio buenos resultados y jamás gimieron los estudiantes bajo el peso de una sabiduría extraña a ellos mismos y que tenían que aceptar tal como se la imponía ya hecha el profesor. Por el contrario, el principio de la propia actividad les sirvió de estímulo a la propia superación.

ACTIVIDAD ARTISTICA

La belleza es un valor ideal. El hombre ama lo bello e intenta darle expresión a los sentimientos ya sea con palabras (poesía), con formas y colores (dibujo), con tonos y melodías (música) con ritmo y movimiento (danza), con la silueta que talla el cincel en el mármol (escultura) o con las

Constructora Chiricana, S.A.

UN FACTOR DETERMINANTE
EN EL PROGRESO DE CHIRIQUI.

EL MAS EXTENSO SURTIDO
DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

Teléfono 2292

Apto. 27

DAVID, CHIRIQUI, R. de P.

ALMACEN OSORIO

Gerente Prop.: Oscar Osorio

- Ferretería en General
- Materiales de Construcción
- Artículos para el Hogar
- y todo lo que necesite para su Finca.

Ventas al Contado, a Plazo y por Club.

Tel.: 2684

Ave. 3 de Nov. 5355

Apto. 28

DAVID, R. de P.

GENTE NUEVA

escribe Sebastián Ríos

Ingeniero Verano.

Todos los años para esta época se aplazan los reclamos sobre caminos y carreteras que forman legión durante los inviernos.

Cansados de reclamar y de no ser atendidos suele tomarse una tregua, para luego volver ante la repetición de la triste realidad, a insistir y sufrir nuevas desilusiones.

La llegada del verano hace desaparecer el peligro de los ríos caudalosos y toda esa serie de peligros que acecha al viajero durante el invierno.

De este arreglo temporal ha recibido el verano el título de ingeniero, puesto que él solo repara lo que no puede hacer los departamentos del Estado, según se dice, por falta de recursos.

Falta de Planeamiento.

Si en nuestro país se elaboran presupuestos teniendo en cuenta las entradas y las necesidades más apremiantes de las comunidades, podrían adelantarse los trabajos que anualmente realiza el ingeniero verano. Pero resulta que por falta de un plan conveniente y bien equilibrado, se inician obras y más obras, se prometen más y más, para luego terminar en la solución trágica de que no se pueden terminar".

de ECOS DEL VALLE, sábado 20 de Diciembre de 1947

SE ACONDICIONARA EL NUEVO CAMPO DE AVIACION.

Se hacen esfuerzos porque vuelva a ser declarado puerto Internacional de aeronaves.

El nuevo Aeropuerto Enrique Malek, será debidamente acondicionado para el recibo de pasajeros y mercancías que vengan por la vía aérea. Con este fin se acondicionarán los edificios necesarios para el salón de espera con restaurante y otras mejoras que se consideran necesarias.

Se están haciendo esfuerzos porque el nuevo campo de aviación sea abierto al servicio Internacional, tal como lo estuvo antiguamente.

—Ecos del Valle, martes 25 de Nov. de 1947

AGRICULTOR, GANADERO: El Censo Agropecuario requiere datos ciertos y completos. Esté preparado el 16 de abril de 1961.

TEATROS PLAZA Y ALCAZAR

David

Incursiones de los Indios Mosquitos

Rubén Darío Carles

Era yo un pequeñuelo de ocho años cuando oía de la boca de las viejas de mi pueblo entre crédulo y nervioso sus relatos sobre aparecidos, indios mosquitos y duendes. En esa edad, que es cuando el niño es más impresionable, no podía diferenciar entre lo real y lo fantástico y mi imaginación daba retoques auténticos a las exageraciones propias de esa gente crédula e ignorante, empeñada en infundir pavor por seres extraños y misteriosos.

Era tal mi credulidad que no me atrevía a aventurarme por los caminos solitarios o bosques sombríos por temor de encontrarme con los duendes diminutos o burlones o los indios mosquitos, los que robaban a los niños extraviados e indefensos.

Se me llegó a contar que una mañana apareció en su altar la Virgen de la Inmaculada Concepción de Penonomé con su regio manto azul lleno de "pega-pegas", que se la habían pegado al recorrer los bosques en atisbo de los indios mosquitos que merodeaban en las afueras de la población. Años después vine a saber que los indios mosquitos sí eran seres de carne y hueso y que los aparecidos y duendes eran sólo creaciones imaginativas de las gentes ignorantes, empeñadas en pensar en cosas sobrenaturales y absurdas.

La verdad sabida es que las incursiones de los indios mosquitos en el Istmo de Panamá fueron anteriores a la llegada de los españoles. Relatan las crónicas del Adelantado Andagoya "que en años antes de la llegada de Badajoz y Espinosa a las tierras de Natá y París, habían hecho su aparición en estas tierras del Istmo una banda de guerreros mosquitos, oriundos de Centro América que habían avasallado y sometido a las tribus comarcanas, exigiéndoles como tributo su oro y los niños más hermosos los cuales devoraban con ansiedad y deleitación de canibales".

Los mosquitos están radicados en la costa Norte de Nicaragua, más al sur del Cabo de Gracias a Dios y eran tenidos como los indios más aguerridos e indomables del litoral atlántico. Jamás pudieron someterlos los españoles. Vivían en correrías por los bosques y orillas de los ríos, alimentándose de la caza y de la pesca y de los frutos de bananos, piñas y tubérculos.

Tantos los españoles como los piratas los tenían como antropófagos siempre dispuestos al bandalaje y la destrucción. Casi desnudos, pintarrajeados y armados de lanzas, cuya punta la formaba un diente de animal, aquellas tribus belicosas y combativas atravesaban los bosques en sus correrías de asaltos y robos.

Precedidos por los anuncios de devastación y muerte de otras tribus que huían despavoridas ante su avance, las temidas hordas mosquitas alcanzaron las planicies en que vivían las pacíficas tribus de los Robalos en 1727, las que abandonándolo todo, huyeron en masa hasta los llanos de Dolega para ponerse así al amparo de las autoridades españolas.

Pocos años después, en 1732, los mosquitos encaminaron nuevamente sus pasos hacia Chiriquí y más atrevidos y resueltos, después de infundir el pánico por toda la comarca atacaron e incendiaron al indefenso villorio de David, cuyo padre misionero pareció en sus manos, víctima de horribles crueldades.

Por ser del mayor interés transcribo en parte las informaciones que da un filibustero inglés, Mr. Cockburn, quien fugitivo y extraviado pasó de Honduras Británica a Chiriquí y

presenció la incursión de los indios "zanquidos" —mosquitos— y asistió como testigo presencial al empalamiento y muerte del padre misionero del incipiente villorrio de San José de David.

"Llegó una compañía de estos indios bravos a la ciudad y la saqueó llevándose mucha riqueza, los habitantes, que eran pocos y no estaban apercebidos para tal enemigo, se vieron obligados a pasar por todo; y después del saqueo, los indios bravos cometieron una de las crueldades más atroces que pueden caer en corazón de hombre. Sólo había un clérigo en la villa, que era español, de la Orden de San Francisco, a quien apresaron y dieron muerte del siguiente modo inhumano: primero lo escalaron, arrancándole la piel y dejándole el cráneo desnudo, luego clavaron la piel a una lanza y bailaron en derredor durante largo tiempo; después, plantaron un palo alto en el suelo empalando en él el cuerpo del clérigo todavía vivo, y divirtiéndose con bárbara alegría ante la exquisita tortura, burlándose de su profesión y diciendo que sólo era aquello poca venganza por el torrente de sangre india hasta entonces vertida por los españoles. Después de haberse saciado los ojos con tan lamentable espectáculo, hicieron una gran hoguera en torno de la víctima y siguieron bailando alrededor del fuego hasta quedar el cuerpo reducido a cenizas".

En 1775 los indios mosquitos intentaron atacar las poblaciones de Chiriquí y Veraguas, pero advertido el Gobernador de Veraguas de tan temida invasión levantó milicias e infundió respeto a las hordas asaltantes.

Aunque nuestras informaciones históricas escritas no hacen mención de nuevas incursiones mosquitas, la tradición lugareña de Santa Fé recuerda la última invasión de los mosquitos a los pueblos de la costa norte de Veraguas en 1805. La población de Santa Fé fué saqueada y sus pobladores, hombres, mujeres y niños fueron conducidos en cautiverio a la costa para luego embarcar a las mujeres y niños y someterlos a dura esclavitud. Afortunadamente el Gobernador de Veraguas reunió fuerzas armadas que obligaron el desbande de los mosquitos, pudiendo así rescatar a los sufridos prisioneros.

Nos informó don Genaro Vernaza, gran amigo nuestro que reside en Santa Fé que la gente vieja de la población hace recuento de lo que le contaron sus abuelos acerca de la llegada de los indios mosquitos, quienes al abandonar la población la quemaron, razón por la que el pueblo fue reconstruido en el lugar en donde está actualmente.

En la persecución de los indios fue hecho prisionero uno de los de la banda de asaltantes, quien era traído preso a Santiago, para presentarlo a las autoridades como animal raro y hurano.

Pero el indio mosquito que rabiaba y tiraba como bestia salvaje aprovechó un descuido de sus guardias para arrojarle atadas las manos en las profundidades del Calobébora, río por donde desembarcó y huyó la invasión de los mosquitos.

Esta amenaza constante de los indios mosquitos, quienes merodeaban por los bosques y caían de improviso arrasándolo y destruyéndolo todo, fué una obsesión mortificante para los pacíficos pobladores del Istmo, quienes muchas veces al grito de "huyan que vienen los indios mosquitos" temblaban de espanto y las familias huían hacia centros más poblados para poner en seguridad la vida de sus mujeres e hijos.

El Censo Agropecuario determinará la urgencia de penetración para las regiones productoras. Agricultor, Ganadero: Coopera al buen éxito de este Censo.

Los Datos que se dan al Censo Agropecuario no tienen fines fiscales o de impuestos y sólo serán usados para fines netamente estadísticos.



**POBLACION DE LA REPUBLICA DE PANAMA
POR PROVINCIA
CENSOS DE 1950 y 1960**

PROVINCIA	Censo de 1960 (1)	Censo de 1950
REPUBLICA, TOTAL	1,059,506	805,285
BOCAS DEL TORO	30,273	22,392
COCLE	92,961	73,103
COLON	104,678	90,144
CHIRIQUI	187,597	138,136
DARIEN	12,556	9,735
HERRERA	61,471	50,095
LOS SANTOS	70,455	61,422
PANAMA (2)	368,629	248,335
VERAGUAS	130,886	106,998

(1) Cifras preliminares. No incluye el Distrito de Pinogana y el Alto Bayano.

(2) No incluye el Alto Bayano.

Fuente: Dirección de Estadística y Censo — Contraloría General de la República.

- ★ Grúas LORAIN
- ★ Tractores EIMCO
- ★ Maquinaria R. G. LeTOURNEAU
- ★ Compresores CHICAGO PNEUMATIC
- ★ Volquetes AVELING-BARFORD

Distribuidos por

C. A. CHAPMAN V.

Ave. B 15-67

Tel.: 2-0381

Refresca Mejor

**FRESCO
SABOR**

KIST

Embotellador Autorizado:
COCA COLA de Panamá
(Cía. Embotelladora)



..... en el rico
sabor a naranja
de **KIST**

SABOR!

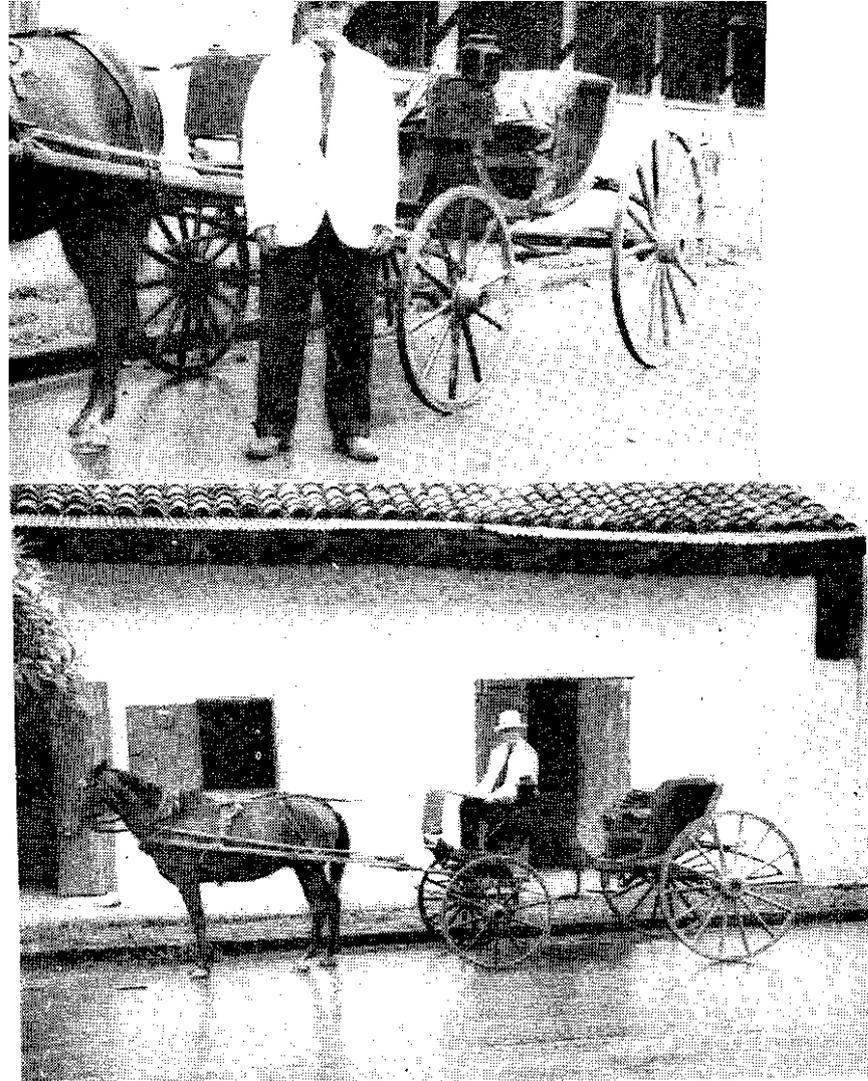


Figura popular en David es Simón Silvera. Quién que ha vivido en David no conoce o ha oído hablar de Simón y su coche...?

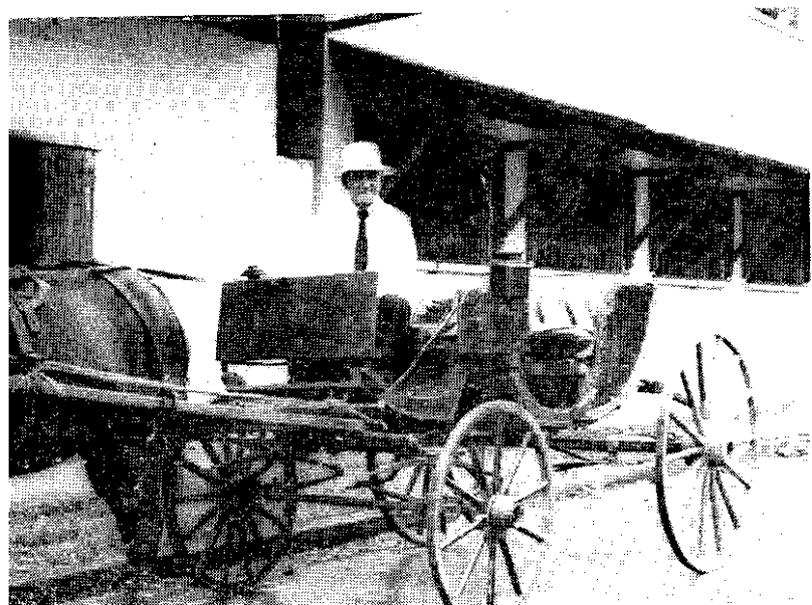
El coche de Simón llegó a David allá por el año de 1916 traído de los Estados Unidos por la Firma de don Salvador Jurado. Y desde esa fecha Simón y su coche empezaron a recorrer las calles de David. Recorrido que duró hasta 1927 cuando Simón decidió comprar un carro y guardar el coche.

Y pasaron los años... y llegó 1940... y llegó la guerra y con la guerra la escasez de llantas y gasolina. Y por tal razón el coche volvió a salir y esta vez dueño de la situación, porque según nos cuenta Simón Silvera... "fueron los mejores tiempos. El coche era muy solicitado, y cuando llegaba el verano, había que ver cómo les gustaba a los muchachos y muchachas pasear en mi coche...! Y ya ve usted, el coche sigue trabajando... y él me ha ayudado a educar a mis diez hijos, y siento una gran satisfacción porque todos están trabajando bien... y lo que más llena a mi corazón de gozo es que estoy educando a una nieta que está cursando estudios universitarios..."

Simón Silvera nació en 1891 y sorprende ver la agilidad con que sube y baja de su coche, su compañero por 45 años... Y ríe con risa cordial y para despedirnos nos invita a dar una vuelta en coche.

Simón y su coche!

fotos por Oro.



líneas que perfilan la silueta de las catedrales, los palacios y viviendas de los hombres (arquitectura).

El sentimiento de lo bello se afina y profundiza observando al artista en su creación e intentando luego hacer algo parecido, de acuerdo con las propias posibilidades.

Es por eso que en la Normal Rural las clases de dibujo y de música estuvieron íntimamente ligadas a la vida artística de la Institución. En las veladas escolares fueron alumnos quienes, con el profesor, pintaron los telones y en los actos culturales la banda y el coro de la escuela desempeñaron papel importante. Tras la gimnasia diaria hubo siempre unos diez minutos de danza y el día 3 de Noviembre los alumnos hicieron ante el público una demostración de gimnasia y de danza rítmica.

Tengo la firme convicción de que es el baile un acto social propicio para ejercitar al adolescente —aún no contaminado— en el control de sus emociones y en el dominio de la sensualidad por el respeto que cada cual se debe a sí mismo y por la veneración que todo caballero debe sentir por su dama.

Debe excluirse de esos bailes la música dirigida exclusivamente a despertar la bestialidad y deben favorecerse las melodías como el pasillo, el valse, el tamborito, cuyos ritmos no son grotescos y excitantes de bajos instintos.

Todos los exalumnos de la Normal Rural recuerdan con cariño las fiestas escolares en las cuales aprendieron a expresar con movimientos rítmicos y acompasados sentimientos nobles y elevados.

No hay sociedad ni pueblo que no tenga una manera de encontrar la relación con Dios.

El hombre necesita anclar su vida en lo Absoluto, en algo que no esté sujeto al cambio y que pueda conferir a su existencia un valor trascendental.

La actividad religiosa es justamente la que busca ese lazo indisoluble de unión entre Dios y el hombre.

Nuestra Constitución reconoce expresamente que la mayoría de los panameños somos cristianos católicos y es por eso deber del educador desarrollar la conciencia clara de lo que significa ser católico.

En la Normal Rural de David los alumnos leían, con la ayuda del profesor, el Antiguo y el Nuevo Testamento. De este modo se hacían conscientes de la diferencia entre la concepción judía de Dios como Justicia Absoluta y la concepción cristiana de Dios como Amor.

Pero lo esencial no era tanto saber sino "amar a Dios sobre todas las cosas y al prójimo como a tí mismo". El Día de la Madre, 8 de Diciembre era tradicional la comunión general en honor de la madrecita de la tierra y nuestra Madre del Cielo.

La circunstancia de que el Día de la Cruz se celebra al iniciarse el año escolar la aprovechamos para hacer ese día una excursión al Cerro de San Cristóbal en donde se levanta la cruz que originariamente puso el santo Padre Volk y que los "Centinelas del Valle" reconstruyeron después que un rayo la destruyó.

En la Fiesta del Corpus Cristi los alumnos hacían guardia de honor al Santísimo Sacramento.

En los terrenos de la Granja se celebraba todos los años la ceremonia de la bendición de los machetes de los nuevos alumnos ingresados a la Normal. Cada alumno escogía para designar su machete el nombre del héroe que había de inspirar su conducta durante su vida escolar. Cada cual pronunciaba el nombre de su machete al clavarlo en su puesto en el círculo marcado sobre el césped y cuando se completaba el círculo el sacerdote impartía la bendición. De este modo el machete pasaba a ser parte esencial del uniforme y de la misma personalidad del estudiante. Con esta ceremonia se conseguía quitar al trabajo con el machete ese sello de inferioridad con que algunos pretendían marcarlo.

Todas estas ceremonias contribuyeron a dar una "mística" especial al trabajo de la Escuela y a poner en el alma de los adolescentes anhelos muy firmes de servir a Panamá con el trabajo individual.

El grito de la Escuela, que lanzábamos al aire en señal de júbilo por cualquier victoria alcanzada era:

"Normal Agrícola!, Trabajo, trabajo, Nuestro porvenir, Chiriquí, Chiriquí, Urrah!..."

El Himno de la Escuela lo compuso (letra) la excelsa poetisa María Olimpia de Obaldía y le puso música el Maestro Sosa comienza así:

"Bendigamos la madre que encierra
En su seno gigante la vida
A la fértil y pródiga tierra
Que valiosos tesoros nos brinda".

En un ambiente de trabajo, de caballerosidad, de ayuda al necesitado, de amor a Dios por sobre todas las cosas, los adolescentes podían formar su personalidad.

Un filósofo reunió un día a su alrededor a sus discípulos y les preguntó:

—Cuál es el hombre verdaderamente fuerte? — Uno dijo: — El que tiene los músculos de Hércules.

—No —repuso el otro—; es el que posee la ciencia de Arquímedes.

Un tercero atribuyó la palma al conquistador, que lleva al pueblo a la victoria, y el último la otorgaba al orador y al poeta, que arrastra a las multitudes con su voz.

Pero todos se equivocaban. Porque la hoguera devoró la fuerza física de Hércules; faltaba una palanca en la fuerza científica de Arquímedes; un revés de fortuna abate el prestigio de las armas y la fuerza de la elocuencia muere con la voz que se extingue.

—Yo —dijo el filósofo— no soy el hombre verdaderamente fuerte: mi razón tiene sus límites y mi corazón sus debilidades. El hombre fuerte es el que sabe vencerse a sí mismo. Al que se ha vencido no le vencerán ni los elementos, ni la fortuna, ni el dolor, ni el pecado, ni la muerte. GIBIER.



Morir con honor.

Apolodoro, íntimo amigo de Sócrates, deploraba su desgracia y declaraba contra la ingratitud de los jueces.

—Con qué dolor, Sócrates mío —de dijo— te veo morir inocente!

Querías más —le preguntó Sócrates— verme morir culpado?



Se murió de risa.

Zeusis, pintor griego del siglo V antes de Jesucristo, satirizaba con tanta gracia que, según dicen las crónicas, murió de risa, contemplando una vieja ridícula y deforme que él mismo había pintado poco antes.

POBLACION DE LA PROVINCIA DE CHIRIQUI POR DISTRITO:

CENSOS DE 1950 y 1960

DISTRITO	Censo de 1960 (1)	Censo de 1950
PROVINCIA, TOTAL	187,597	138,136
ALANJE	7,620	6,315
BARU	32,025	17,553
BOQUERON	5,602	4,640
BOQUETE	10,164	6,901
BUGABA	37,849	28,548
DAVID	39,513	28,923
DOLEGA	8,143	7,263
GUALACA	6,051	5,956
REMEDIOS	4,786	4,281
SAN FELIX	6,831	5,821
SAN LORENZO	11,075	8,462
TOLE	17,938	13,470

(1) Cifras preliminares.

	Población		Cifras Preliminares-1960		
	Censo de 1950	Población total	Hombres	Mujeres	Viviendas
Ciudad de DAVID	14,847	22,803	10,599	12,204	4,426

Fuente: Dirección de Estadística y Censo — Contraloría General de la República.



Juan Landau

Escribe Enrique Parada

Ahora que los Chiricanos y los Bocatoreños están empeñados, con esfuerzo admirable, en abrir el camino que ha de unir para el progreso y la prosperidad a estas dos regiones importantes de nuestra patria; es bueno recordar a un hombre esforzado que pasó muchos años de su vida cruzando esa parte de la sierra, que media entre Chiriquí y Bocas del Toro, y que murió en medio de ella cuando buscaba una ruta más directa y menos accidentada, que la traficada por él tantas veces, en su constante ir y venir entre las dos comarcas.

Fué ese varón meritorio, Don JUAN LANDAU; uno de los extranjeros que han llegado a nuestra tierra, y que aún llegan, por suerte; se radican con decisión en ella, fundan sus hogares, sus empresas (ejemplos de honorabilidad y de trabajo) y con el aporte de tan meritorios principios, que luego influirán en la vida nacional, hacen patria. Vino, siendo ya un hombre, de su patria tan estoica en el sufrir, la martirizada Polonia; llegó por los años de 1870 y se radicó en la región de Bocas, en la zona llamada Chiriquí Grande; fué de los primeros en cultivar el guineo, y a ese cultivo se dedicó, también sembró cocos y cacao, aunque en menos escala: buscando más amplitud a sus empresas, formó sociedad con el entonces súbdito alemán Carlos Friezar y con un ciudadano francés de apellido Dolder.

En 1890 visitó la Provincia de Chiriquí, atravesando por primera vez la cordillera; vió las posibilidades de intercambios lucrativos entre Chiriquí y Bocas. Hombre activo, abrió en David un negocio que estaría conectado a sus actividades en Bocas. Establecido ya en David, tomó por esposa, casándose, a Adelina del Cid, joven chiri-

cana educada en las severas costumbres honestas de entonces. De este matrimonio nacieron varios hijos; aun viven Domingo, Carmelo, Fernando e Isabel, que han dado a esta tierra panameña numerosa y meritoria descendencia. He aquí el aporte más efectivo de Don Juan a nuestra patria.

Comenzó entonces su traficar constante a través de la cordillera, llevando siempre de Chiriquí, ganado vacuno, mular y caballar en cantidades importantes; animales que vendía a buen precio a la compañía bananera (United Fruit Co.) que tanto necesitaba de ellos para el desarrollo de sus guineales. Hacía estos viajes repetidas veces al año y había que admirar a este hombre cómo vencía esas montañas, por aquellos senderos primitivos, llevando animales que con frecuencia se dispersaban y daban lucha para recoger. Generalmente tardaba 10 o 12 días en cada travesía; siempre usaba la misma vía: reunía sus animales en el sitio de Caldera, muy cerca del camino a Boquete, donde están las famosas fuentes termales, de allí partía remontándose: se detenía en Casita de Piedra para breve reposo, y transmataba la cordillera por el espinazo, casi páramo, llamado La Sierpe.

En este ir y venir por tantos años, llegó a ser el hombre más conocedor de esas montañas y acaso el más encariñado con ellas; tenía por la región de Bocas grandes simpatías, fué aquella, la tierra panameña que lo acogió solícitamente, cuando llegó a América. Le obsesionaba la idea de trazar una ruta mejor, que lo llevara al Atlántico; en este empeño hizo varias exploraciones, sin más elementos que su férrea voluntad, comparable a la de los valientes capitanes de la conquista: logró establecer una delgada trocha que partiendo de Boquete, llegaba a la bahía de Almirante: la llamó 3 de Noviembre. Tratando de hacerla más practicable se internó nuevamente por ella en Marzo de 1919: después de varios días de camino, al llegar a las orillas de Changuinola, lo mordió una culebra; dos días después moría. Allí mismo fué enterrado; allí reposa.

Hoy que las nuevas generaciones emprenden con noble entusiasmo la gran empresa que fué el sueño dorado de Landau, se deben recordar sus esfuerzos precursores. Y ojalá que alguno de los nuevos zapadores, grabe de trecho en trecho, en troncos de árboles corpulentos, como estímulo a la feliz culminación, el nombre de Don Juan Landau.

YCOTEANDO A WALL STRET .1)

*La difícil situación
que el país atraviesa,
por lo visto ya no cesa,
según la declaración
que hiciera en cierta ocasión
el doctor, de que dinero
no traerá del extranjero;
y si aquí llega a salir
con el sombrero a pedir,
le arrebatan el sombrero.*

Escrito, cuando antes de ser electo Presidente de la República, el doctor Harmodio Arias, declaró que en su programa no solicitar dinero del exterior, pues preferiría, salir a sombrero en mano, para salvar al país con los recursos
DS.

PRECAUCION MARITIMA (1)

*Temió Narciso Pinel
que se perdiera el "Veraguas"
del Pacífico en las aguas,
al tomar pasaje en él
el famoso grupo aquél
de nuestra diputación. (1)
Por eso, sin dilación,
dispuso, medida amarga,
que no le echaran más carga
como sería precaución.*

(1) — Se refiere a la diputación chiricana en aquellos tiempos en que los Honorables tenían que hacer por mar el viaje a la Capital, por no existir otro medio de locomoción.

INGENIO LUGAREÑO

Por César Saavedra Zárate
(De "Ecos del Valle")

Vamos a dar una prueba de lo que produce tantas veces el intelecto de amigo, quien por las áridas profesiones a que se dedica, tal parece que estuvieran reñidas con la versificación del divino idioma de Cervantes.

Las estrofas que copiamos nos cuentan la historia de una silla de extensión.

El Dr. Ramón del C. Morales necesitó con urgencia ese mueble y por las dificultades de la Guerra Europea 1914, resolvió obtenerlo al menor costo posible, y para ello escogió como víctima del "sablazo" respectivo a su generoso amigo don Tomás Arias Q., a quien le disparó la siguiente estrofa:

*Me siento en esta ocasión
fuerte dolor de cabeza;
remítame con presteza
una silla de extensión
cuyo valor, con certeza,
nunca verás de*

RAMON.

Ramón del C. Morales ("Ramora"), Chispazos Festivos y Brotes Líricos, 1943.

The Star & Herald Co.

Industrias Lácteas San José, S. A.

Siente orgullo al contribuir al desarrollo industrial de la Prov. de Chiriquí al inaugurar su nueva planta con equipo moderno.

— Leche pasteurizada y homogenizada

— Helados de todo sabor de frutas

— Quesos

Tel.: 2669 — 2544

EL VEDADO

Apdo. 71

David - Chiriquí